

MADISON

design Monica Armani
anno/year 2017

Istruzioni di montaggio

Assembly instructions
Montageanleitung
Instructions de montage
Instrucciones para el montaje
Инструкции по монтажу

IMPORTANTE
CONSERVARE PER
FUTURE REFERENZE:
leggere attentamente!

IMPORTANT - KEEP
FOR FUTURE
REFERENCE: read
carefully!

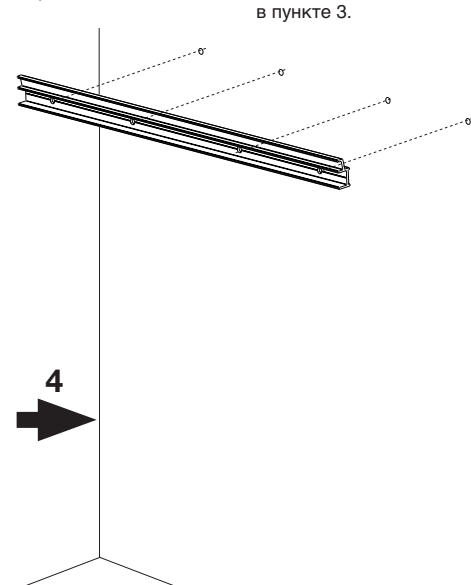
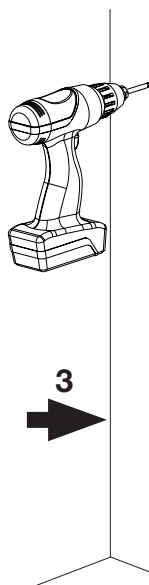
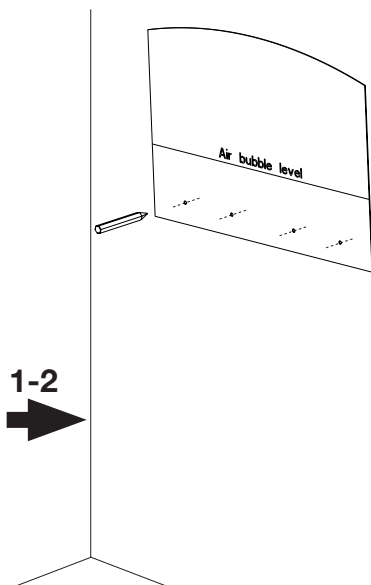
WICHTIG – UNBEDINGT
AUFBEWAHREN
UND AUFMERKSAM
DURCHLESEN!

IMPORTANT A
CONSERVER POUR
LES RÉFÉRENCES
FUTURES:
lire attentivement !

IMPORTANTE
CONSERVAR
PARA FUTURAS
REFERENCIAS: leer
atentamente!

ВНИМАНИЕ!
СОХРАНИТЬ ДЛЯ
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
В БУДУЩЕМ:
внимательно
прочитать!

Italiano	English	Deutsch	Français	Español	Русский
1. Appoggiare la dima che si trova all'interno dell'imballo sulla parete prescelta, considerando che il lato curvo della dima è l'altezza massima dello specchio. ATTENZIONE! TENERE LA DIMA IN BOLLA UTILIZZANDO I RIFERIMENTI PRESENTI. 2. Segnare con una matita la posizione dei quattro punti presenti sulla dima. Quindi togliere la dima. 3. Forare i quattro punti appena eseguiti al punto 2. ATTENZIONE! PRIMA DI FAR UN QUALSIASI TIPO DI FORO SULLA PARETE ASSICURARSI CHE IN CORRISPONDENZA DEI FORI NON PASSINO ALCUN TIPO DI TUBO (ACQUA, GAS, CAVI ELETTRICI). 4. Avvitare l'asta ai fori eseguiti al punto 3.	1. Place the template that is inside the packaging on the chosen wall, considering that the curved side of the template presents the maximum height of the mirror. ATTENTION! HOLD THE TEMPLATE LEVEL WITH REFERENCE POINTS. 2. Use a pencil to mark the position of the four points on the template. Then remove the template. 3. Bore holes in the four points that were marked in section 2. ATTENTION! BEFORE BORING ANY HOLE ON THE WALL, ENSURE THAT NO TUBES (WATER, GAS, WIRING) PASS THROUGH THE FOUR POINTS. 4. Screw the bracket to the holes made in section 3.	1. Die Schablone im Lieferumfang an die gewählte Wand halten. Die runde Seite der Schablone entspricht dabei dem obersten Rand des Spiegels. ACHTUNG! SCHABLONE MIT HILFE DER LINIE MIT EINER WASSERWAAGE AUSRICHTEN. 2. Mit einem Bleistift die Positionen der vier Punkte in der Schablone auf der Wand markieren. Dann die Schablone abnehmen. 3. Die vier unter Punkt 2 markierten Bohrlöcher ausführen. ACHTUNG! VOR DEM BOHREN VON LÖCHERN IN WÄNDEN IMMER SICHERSTELLEN, DASS AN DIESEN STELLEN KEINE RÖHRE ODER LEITUNGEN (WASSER, GAS, STROMKABEL) IN DER WAND VERLAUFEN. 4. Stange an den unter Punkt 3 ausgeführten Löchern festschrauben.	1. Poser le gabarit présent dans l'emballage sur le mur choisi ; à noter que le côté courbe du gabarit correspond à la hauteur maximale du miroir. ATTENTION ! MAINTENIR LE GABARIT À L'HORIZONTALE EN UTILISANT LES RÉFÉRENCES PRÉSENTES. 2. Marquer au crayon de papier la position des quatre points présents sur le gabarit. Ensuite, retirer le gabarit. 3. Percer à hauteur des quatre points précédemment tracés au point 2. ATTENTION ! AVANT DE RÉALISER QUELQUE TROU QUE CE SOIT DANS LE MUR, S'ASSURER QU'AUCUN CÂBLE NI AUCUN TUYAU DE PASSE À HAUTEUR DES TROUS À RÉALISER (TUYAUX D'EAU OU GAZ ET CÂBLES ÉLECTRIQUES). 4. Visser la tige sur les trous précédemment réalisés au point 3.	1. Apoyar la plantilla que se encuentra dentro del embalaje en la pared elegida, teniendo en cuenta que el lado curvado de la plantilla es la altura máxima del espejo. ¡ATENCIÓN! MANTENER LA PLANTILLA NIVELADA UTILIZANDO LAS REFERENCIAS PRESENTES. 2. Marcar con un lápiz la posición de los cuatro puntos presentes en la plantilla. Retirar luego la plantilla. 3. Taladrar los cuatro puntos que se acaban de efectuar en el punto 2. ¡ATENCIÓN! ANTES DE EFECTUAR CUALQUIER ORIFICIO EN LA PARED, ASEGURARSE DE QUE EN COINCIDENCIA CON LOS ORIFICIOS NO PASE NINGÚN TUBO (AGUA, GAS, CABLES ELÉCTRICOS). 4. Enroscar la varilla en los orificios efectuados en el punto 3.	1. Приложить шаблон, расположенный в упаковке, к выбранной стене с учетом того, что изогнутая сторона шаблона является максимальной высотой зеркала. ВНИМАНИЕ! ВЫСТАВИТЬ ШАБЛОН ПО УРОВНЮ, ИСПОЛЬЗУЯ ИМЕЮЩИЕСЯ ОБОЗНАЧЕНИЯ. 2. Отметить карандашом положение четырех точек, имеющих на шаблоне. Снять шаблон. 3. Выполнить отверстия в четырех точках, отмеченных в пункте 2. ВНИМАНИЕ! ПЕРЕД ВЫПОЛНЕНИЕМ КАКИХ-ЛИБО ОТВЕРСТИЙ В СТЕНЕ СЛЕДУЕТ УБЕДИТЬСЯ В ОТСУТСТВИИ ТРУБ ЛЮБОГО ТИПА В МЕСТЕ ОТВЕРСТИЙ (ВОДА, ГАЗ, ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ КАБЕЛИ). 4. Закрепить рейку, вставляя винты в отверстия, выполненные в пункте 3.



5. Infine agganciare lo specchio all'asta appena fissata al punto 4.

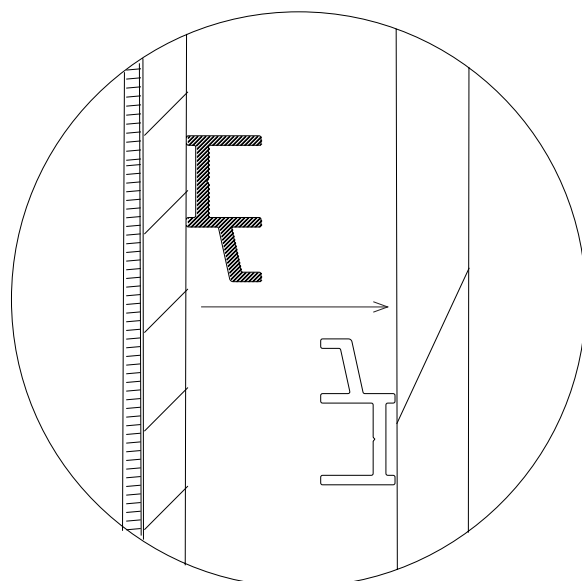
5. Finally, hook the mirror onto the bracket installed in section 4.

5. Spiegel schließlich an die zuvor unter Punkt 4 befestigte Stange hängen.

5. Pour finir, fixer le miroir à la tige précédemment fixée au point 4.

5. Por último, enganchar el espejo a la varilla que se acaba de fijar en el punto 4.

5. Закрепить зеркало на рейке, установленной в пункте 4.



5

